



الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية
وزارة التعليم العالي و البحث العلمي



كلية الآداب والحضارة الإسلامية
قسم التاريخ

جامعة الأمير عبد القادر للعلوم الإسلامية
قسنطينة

رقم التسجيل:

الرقم التسلسلي:

العلاقات التجارية بين مدينة الجزائر ومدينتي تونس وسلا كمراكز للجهاد البحري خلال القرنين (17 - 18م)

مذكرة مكملة لنيل درجة الماجستير في التاريخ الحديث والمعاصر

تخصص: العلاقات الاقتصادية والثقافية بين الجزائر العثمانية ودول المغرب الكبير خلال العهد
العثماني

إشراف الدكتور:

أحمد صاري

إعداد الطالبة:

وهيبة بولصباغ

لجنة المناقشة

الاسم واللقب	الرتبة العلمية	الجامعة الأصلية	الصفة
أ.د. أحميدة عميراي	أستاذ التعليم العالي	جامعة الأمير عبد القادر - قسنطينة	رئيسا
أ.د. أحمد صاري	أستاذ التعليم العالي	جامعة الأمير عبد القادر - قسنطينة	مشرفا
د. جميلة معاشي	أستاذة محاضرة	جامعة منتوري - قسنطينة	عضوا
د. عبد المجيد قدور	أستاذ محاضر	جامعة الأمير عبد القادر - قسنطينة	عضوا

السنة الجامعية: 1434-1435هـ / 2013-2014م

ملخص

- إن من المسائل التاريخية المهمة في تاريخ المغرب مسألة الجهاد البحري التي لا تزال تثير الجدل، وقد تفرز مواقف ذات نظرة أحادية مشحونة بترسبات الاحتكاك الجدلي بين الشرق الإسلامي والغرب المسيحي، وفي هذا الإطار لا يمكن استخلاص الأحكام التاريخية حول موضوع « العلاقات التجارية بين مدينة الجزائر ومدينتي تونس وسلا كمراكز للجهاد البحري خلال القرنين 17-18م. » دون فهم معطيات حركية المجتمع بالمدن الثلاث وكذا التوجهات السياسية بها، إذ تحكمت بهذه العلاقات مجموعة من العوامل المتداخلة التي أدت ازدهار هذه العلاقات تارة وأفولها تارة أخرى، خاصة وأن الجهاد البحري قد شكل في هذه الفترة محور العلاقات العثمانية المغاربية من جهة والصلات المغاربية الأوروبية من جهة أخرى، فبالرغم من أنه قد عمق روح العداء مع العالم المسيحي، إلا أنه رحاء اقتصاديا وتعددا عرقيا بمراكزه الأساسية، حيث أن القوى المغاربية عرفت كيف توجه صراعاتها البينية نحو الجهاد البحري خاصة وأن الطبقات الحاكمة بالمدن الثلاث تتفق في توجهاتها السياسية اتجاها الدول المسيحية، كما ضمت هذه المدن شبكة اجتماعية متنوعة منسجمة هذا الوضع خلق حراكا اجتماعيا بينها ولا يمكن فهم سر هذا التواصل إلا في ظل نوعية العلاقات التي ربطت دار الإسلام بدار الإسلام فكل من مدن الجزائر، تونس وسلا تنتمي إلى نفس المنظومة الدينية والمذهبية، كما أن انتشار الفكر الصوفي بها قد ساعد على توحيد الخطاب الفكري، وتبنيها لحركة الجهاد البحري، وذلك بالاستفادة من مزايا موقع كل مدينة في تدعيم خطوطه البحرية، وتطوير القوى المسيحية من البحر الأدرياتيكي إلى السواحل الشمالية لأوروبا، خاصة وأن هذه المدن كانت بحاجة لسد العجز الحاصل في بعض المنتجات التي لا يمكن تأمينها على المستوى المغاربي.

- أما عن الطرق التعامل التجاري بين المراكز الثلاثة فقد كانت تتم بأشكال مختلفة إذ كانت تتم أوائل القرن 17م عن طريق الحملات المشتركة بتدبير من مدينة الجزائر، أما أواخر القرن 17 فقد اتخذت هذه المعاملات أشكالاً أخرى كتقديم الإمدادات، وتبادل حمل الأعلام، وفداء الأسرى نظرا للمعاهدات التي عقدتها الدول الأوروبية مع هذه المدن والتي تنص على الحد من العنف البحري .

- أما المواد التجارية المتبادلة: الأخشاب، الحبال، المعادن، الرخام، السفن، القماش، القمح وغيرها، إضافة إلى المؤن التي تقاوم الرطوبة لمدة طويلة كالحل، الزيت والسمن، الزيتون، الأرز، البيض، الشحم، القهوة والخبز المحمص، أما الخضر فهي موسمية تتلاءم مع مواسم الإبحار وهي البطيخ، الليمون، الرمان، العنب، التفاح، إضافة إلى مواد أخرى كالحصائر، الشمع، الأسلحة، إذ شكلت مدينة تونس أهم مركز للدعم على الطريق البحري الشرقي الرابط بين مدينة الجزائر واستنبول، أما مدينة سلا فقد كانت أهم مركز للتموين على سواحل المحيط الأطلسي، الأمر الذي أحدث تكاملا في الطرق البحرية بين هذه المدن مما سمح بربط علاقات تجارية قوية بينها التي دخلت في مرحلة الأفول التدريجي أواخر القرن 18م .

résumé

- L'une des principales questions historiques dans l'histoire du Maghreb est la course qui est encore controversée, et elle peut émaner des vues unilatérales chargées de friction dialectique entre l'Orient islamique et l'Occident chrétien. Dans ce contexte, il sera impossible de donner les jugements historiques sur «Les liens commerciaux entre la ville d'Alger et les villes de Tunis et de Salé étant des centres de la course au cours des 17^e -18^e siècles AD» sans comprendre la dynamique de la communauté ainsi que les orientations politiques dans les trois villes. Plusieurs facteurs interdépendants, ayant contrôlé ces relations, ont conduit à l'essor de ces relations au temps et à leur pause à d'autre temps, d'autant plus que la course est devenu le centre des relations ottoman-Maghrébines d'une part et des liens Euro-Magrébins d'autre part. Bien qu'il a approfondi l'hostilité envers le monde chrétien, il a apporté la prospérité économique et la multiplicité ethnique à ses trois centres puisque les pouvoirs du Maghreb ont su orienter leurs intra-conflits vers la course, d'autant plus que les classes dirigeantes des trois villes ont les mêmes orientations politiques vis-à-vis les pays chrétiens. Aussi ces trois villes ont inclus un réseau social, varié et harmonieux qui a créé une mobilité sociale. Nous ne pouvons pas comprendre le mystère de cette communication, sauf à la lumière de la qualité des relations tissées entre la maison de l'Islam et la maison de l'Islam ; chacune des villes: Alger, Tunis et Salé appartient au même système religieux et doctrinal. En outre, la propagation de la doctrine soufie a aidé à unifier le discours intellectuel et adopter la course ainsi en profitant de l'emplacement de chaque ville dans le renforcement des lignes maritimes, et à encercler les forces chrétiennes de la mer Adriatique à la rive nord de l'Europe , d'autant plus que ces villes avaient besoin de combler le déficit de certains des produits qui ne peuvent être assurés au niveau du Maghreb.

-En ce qui concerne les façons de faire des échanges commerciaux entre les trois centres, ils ont été faits en diverses formes depuis le début du 17^e siècle par des campagnes conjointes orientées par Alger; tandis que la fin du 17^e siècle, ces opérations ont été effectuées en d'autres formes, telles que la fourniture d'approvisionnement, le port des drapeaux, et l'échange d'otages vu les traités conçues par les pays européens avec ces villes, qui prévoient la limitation de la violence maritime .

-En ce qui concerne les matières commerciales échangés: du bois, des corde, des métaux, du marbre, des bateaux , des tissus, du blé, etc., en plus des fournitures qui sont résistants à l'humidité pendant une longue période, tels que le vinaigre, l'huile, la margarine, l'olive, le riz , les œufs, la graisse, le café, le pain grillé, alors que les légumes eussent été saisonniers pendant les saisons de navigation comme la pastèque, les citrons, les grenades, les raisins, les pommes, en plus d'autres matières tels que des tapis, de la cire, des armes. La ville de Tunis est devenue le plus important centre de support sur la route de la mer à l'est de liaison entre Alger et Istanbul, tandis que la ville de Salé était le centre le plus important de fourniture sur les rives de l'océan Atlantique. Cela a conduit à l'intégration des routes maritimes entre ces villes, et a aidé à établir des liens commerciaux étroits entre eux, qui sont entrés dans une phase d'un déclin graduel à la fin du 18^e siècle.

Abstract

After the viva voce, the student received a Magister degree (Mark: 14.68) in **“Economic and Cultural Links Between Ottoman Algeria and the Grand Countries of Maghreb.”**

- One of the main historical issues in the history of Maghreb is course which is still controversial, and it may emanate one-sided views loaded with dialectical friction between the Islamic East and the Christian West. In this context, it will be impossible to give the historical rulings on «Trade Links between the city of Algiers and the cities of Tunis and Sale as centers for course during the 17th and 18th centuries AD» without understanding the dynamics of the community as well as the political policies in the three cities. Several interrelated factors, which have controlled these relations, have led to the boom of these relationships at times and to their break at other times, especially when course became the focus of the Ottoman –Maghrebin relations on the one hand and the Euro-Maghrebin ties on the other hand. Although it has deepened hostility against the Christian world, it has brought economic prosperity and ethnical multiplicity at its three centres since the Magreb powers knew how to orientate their intra-conflicts towards course, especially since the ruling classes of the three cities agreed on the political orientations towards the Christian countries. Also, these three cities included a variety of harmonious social network which has created a social mobility. We cannot understand the mystery of this communication, but in light of the quality of the relationships that linked the house of Islam to the house of Islam since each of the cities: Algiers, Tunis and Sale belong to the same religious and doctrinal system. Moreover, the spread of Sufi doctrine has helped unify the intellectual discourse and adopt the course as well by taking advantage of the location of each city in strengthening maritime lines, and in encircling the Christian forces from the Adriatic Sea to the northern shores of Europe, especially since these cities needed to meet the shortfall in some of the products that could not be secured on the level of the Maghreb.

-Concerning the ways of doing business among the three big cities, they were made in various forms since the early 17th century AD through joint campaigns masterminded by Algiers; while the late 17th century, these transactions were made in other forms such as providing supplies, exchange the carrying of flags, and the exchange of hostages as well due to the treaty held by European countries with these cities, which provides for the limitation of the use of maritime violence.

-As regards the commercial products exchanged: Wood, rope, metal, marble, ships, cloth, wheat, etc., in addition to the supplies that are resistant to moisture for a long time such as vinegar, oil, margarine, olive, rice, eggs, fat, coffee, toast, and seasonal vegetables, which fit the seasons of sailing, like watermelon, lemons, pomegranates, grapes, apples, coupled with other materials such as carpets, wax, weapons. The city of Tunis became the most important centre of support on the east sea route linking Algiers with Istanbul, while the city of Sale was the most major centre of supply on the shores of the Atlantic Ocean. This led to the integration of the maritime routes between these cities, and helped establish strong trade links between them, which entered the stage of gradual decline in the late 18th century AD.